

# SÄÄNNÖT

## SUOMEN NAISYHDISTYKSELLE.

*Vahvistetut Keisarilliselta Suomen Senaatilta  
8 p. Toukokuuta 1893.*

1907

§ 1. Yhdistyksen tarkoituksena on työskenteleminen naisen kohottamiseksi tiedollisessa ja siveellisessä suhteessa sekä hänen taloudellisen ja yhteiskunnallisen tilansa parantaminen.

§ 2. Tätä tarkoitustaan yhdistystys koettaa saavuttaa keskusteluilla, esitelmillä, kirjoituksilla sanomalehdistössä, kirjojen ulosantamisella ja palkitsemisella, y. m. sekä käytöllisillä yrityksillä, jotka edistävät yhdistyksen tarkoituksia.

§ 3. Yhdistykseen kuuluu keskusyhdistys, jolla on sijansa Helsingissä, sekä sen kanssa yhdessä toimivia haarayhdistyksiä, joita voidaan perustaa muihin paikkakuntiin maassa.

§ 4. Yhdistys voipi jäseneksi ottaa jokaisen hyvämaineisen naisen, joka hyväksyy ja tahtoo työskennellä yhdistyksen tarkoituksen hyväksi; miesten pääsemisestä yhdistykseen saattaa keskusyhdistys ja kukin haaraosasto tehdä erikseen voimassa olevan päätöksen. Kunniajäsenet kutsuu keskusyhdistys yksissä neuvoin haaraosastojen kanssa.

§ 5. Vuosimaksu keskusyhdistyksessä on viisi (5) markkaa; ammattinaiset maksavat kaksi (2) markkaa. Alituiseksi jäseneksi tulee se, joka kerrassaan yhdistyksen kassaan on maksanut vähintään viisikymmentä (50) markkaa. Haarayhdistys saa itse määrätä jäsentensä vuosimaksun.

§ 6. Keskusyhdistys kokoontuu kaksi kertaa kuukaudessa, paitsi kesäkuukausina, mutta useamminkin, jos tärkeät asiat sitä vaativat taikka 20 jäsentä sitä kir-

jallisesti pyytää. Haaraosasto päättää erittäin kokouksistansa. Yhdistyksen vuosikokous pidetään Helmikuun 20 päivänä.

§ 7. Vuosikokouksessa valitaan suljetuilla lipuilla puheenjohtaja, varapuheenjohtaja sihteeri, rahanvartija ja kaksi tilintarkastajaa.

§ 8. Vuosikokouksessa puheenjohtaja antaa kertomuksen yhdistyksen toiminnasta ja rahavartija tekee tiliä yhdistyksen varain hoidosta lähinnä edellisenä kalenterivuotena, jonka jälkeen, sittenkuin tilintarkastajain kertomus on esitetty, yhdistys päättää niistä toimenpiteistä, joihin puheenjohtajan sekä tilintarkastajain kertomukset saattavat aihetta antaa. Tämän jälkeen voidaan ne ehdotukset, jotka yksityiset jäsenet ovat yhdistyksen asioista esiin tuoneet, ottaa käsiteltäviksi. Siihen tapaan nähden, jolla näitten sääntöjen muuttamisesta nostettu ehdotus esille otetaan ja ratkaistaan, noudatetaan mitä tästä 11 §:ssä erittäin säädetään.

§ 9. Päätös tehdään yksinkertaisella äänen enemmistöllä, mutta astuu se voimaan vasta sitte kuin pöytäkirja on jossakin seuraavassa kokouksessa tarkistettu; kuitenkin voi päätös, jonka toimeenpaneminen on erittäin kiireinen, heti astua voimaan, jos kaksi kolmatta osaa läsnäolijoista siihen yhdistyy. Valtakirjalla äänestykseen osaa ottaminen ei ole sallittu.

§ 10. Yhdistyksen kokouksiin saattavat sen myönnytyksellä yhdistykseen kuulumattomat henkilöt päästä ja olkoon heillä oikeus ottaa osaa keskusteluun, mutta ei päätöksen tekemiseen.

§ 11. Ehdotus näitten sääntöjen muuttamiseen on tehtävä kokouksessa vähintään kuukautta ennen vuosikokousta sekä tarkastettava viimeainitussa kokouksessa, jolloin ehdotus katsotaan hyväksytyksi, jos vähintään kaksi kolmatta osaa läsnäolijoista siihen yhdistyy.

§ 12. Näitä sääntöjä ei voi muuttaa ilman siihen hankittua armollista lupaa.

25 x

# STADGAR

FÖR  
FINSK KVINNOFÖRENING.

*Stadfästade af Kejsrerliga Senaten för Finland  
den 8 Maj 1893.*

§ 1. Föreningen har till ändamål att verka för kvinnans höjande i intellektuelt och sedligt afseende samt förbättrande af hennes ekonomiska och medborgerliga ställning.

§ 2. Detta sitt ändamål söker föreningen uppnå genom diskussioner, föredrag, uppsatser i den periodiska pressen, utgifvande och prisbelöande af skrifter m. m. samt genom praktiska företag, hvilka afse befrämjandet af föreningens syften.

§ 3. Föreningen består af en centralförening, som har sitt säte i Helsingfors stad, samt med denna samverkande filialer, hvilka kunna bildas å andra orter i landet.

§ 4. Föreningen kan såsom medlem upptaga hvarje välfrejdad kvinna, som gillar och vill arbeta för föreningens ändamål; om mäns inträde i föreningen kan centralföreningen och hvarje filial fatta särskildt för sig gällande beslut. Hedersmedlem inkallas af centralföreningen i samråd med filialerna.

§ 5. Årsafgiften i centralföreningen utgör fem (5) mark.; yrkesarbeterskor erlägga två (2) mark. Ständig medlem blir den, som på en gång till föreningens kassa inbetalt minst femtio (50) mark. Filial eger sjelf bestämma beloppet af sina medlemmars årsafgift.

§ 6. Centralföreningen sammanträder två gånger hvarje månad, utom under sommarmånaderna, men äfven oftare, då ärenden af vikt sådant påkalla eller 20 medlemmar

derom skriftligen anhålla. Filial fattar särskildt beslut angående sina sammanträden. Föreningens årsmöte infaller den 20 Februari.

§ 7. Vid årsmötet utses genom val med slutna sedlar ordförande, viceordförande, sekreterare, skattmästare och tvenne revisorer.

§ 8. Vid årsmötet atger ordföranden berättelse om föreningens verksamhet och skattmästaren redovisar för förvaltningen af föreningens medel under nästföregående kalenderår, hvarpå, sedan revisorernas berättelse föredragits, föreningen besluter angående de åtgärder, hvartill ordförandens samt revisorernas berättelse kunna föranleda. Härefter kunna af enskilda medlemmar framställda förslag rörande föreningens angelägenheter upptagas till behandling. Angående sättet för upptagande och afgörande af väckt förslag om ändring i dessa stadgar, iakttages hvad härom i § 11 särskildt stadgas.

§ 9. Beslut fattas genom enkel röstpluralitet, men blir gällande först efter protokollets justering vid ett följande sammanträde; dock kan ett beslut, hvars verkställighet är synnerligt brådskande, genast förklaras gällande, om två tredjedelar af de närvarande sig härom förena. Deltagande i omröstning medelst fullmakt vare icke tillåtet.

§ 10. Till föreningens sammanträden kunna med dess begifvande utom föreningen stående personer vinna tillträde och hafva rätt att deltaga i diskussionen, men icke i besluts fattande.

§ 11. Förslag till ändring i dessa stadgar bör väckas å sammanträde minst en månad före årsmötet samt granskas å detta, hvarvid förslaget anses antaget, om minst två tredjedelar af de närvarande sig derom förena.

§ 12. Dessa stadgar kunna icke förändras utan härtill utverkadt nådigt tillstånd.

---